# 通雅

器用　戎器　車類　戲具

衣服　彩服

032.2
H596t
W

国立国会図書館　　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t

ガラス使用

0322
H596t

# 通雅卷之三十五

桐山方以智密之輯著
同里姚文燮經三較訂

器用 戎器 具

甲始以革而後以金故名之曰鎧○古甲冑用革後用鐵秦時有鏊鎧之名管子葛盧之山出金蚩尤制爲劍鎧矛戟按桓公定三革偪五兩韋注三革甲冑楯五兩刀劍矛戟矢未有鐵鎧也鎧一曰介揱鏊急就作鉀蓋本岑牟纓首之象鏊似釜而反唇取其形耳漢書鞮鏊猶皮也鋌鍛音又加頸鎧也盔後垂者曹植表曰先帝賜臣黑光明光各一具兩當鎧一領瑣鎌鎧一領



46.12 8
885401

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

鐸鞘浪劍鐔及淬鐵也。○德宗遣袁滋冊異牟尋南詔遣請平宮尹輔猶等七人謝天子獻鐸鞘浪劍鬱及鐸鞘狀如殘及有孔傍達出麗水餘以金外國尤寶月以血祭之浪劍鬱及鑄時以毒藥并治取迎耀如星者十年乃成淬以馬血王佩此傳七世矣舊紀貞元十年南詔獻鐸鞘浪人劍會要以爲浪人劍樂浪在高麗從南詔來邪自荀子言桓公之蔥太公之闕文王之錄莊君之習陶弘景撰刀劍錄言禹庚戌之鑄吳越春秋之言風胡歐冶越絕書之言湛盧宋志言閭中有山名湛疑湛山之鑪也三輔黃圖拾遺記言鬼方所作靈金內府之類常疑其鑿然祭淬之法有之蒲元于斜谷爲孔明鑄刀淬以蜀江之水典



馬鎧一領今昇平乞付鎧曹瑣鎖即鎖子甲也晉有重鎧浴鐵庾翼與燕王書致襜鎧後周時南寧州獻馬蜀鎧隋太子餘蜀鎧鎧皆浴鐵爲精劉宋御仗有孔明筩袖鎧鐵帽宋明曾以賜殷孝祖建安王休仁以賜王玄謨唐六典有鎖子甲與明光甲光要甲細鱗甲山文甲烏鎚甲白布甲皂絹甲布背甲步兵甲皮甲木甲馬甲其十三制子美詩稱金鎖甲苻堅使熊邈造細鎧金爲綫以縲之實錄貞觀遣使于百濟取金漆塗鐵甲鎖甲五環相互一環受簇諸環拱護故箭不能入鉀俗別也徐商褒紙爲鎧勁矢不能洞宋康定四年詔江淮淮南造紙甲三萬給陝西實攸商法也

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

論建安二十四年魏太子丕造百辟寶劍淬以清漳厲以礛諸
晉太康地記汝南西平縣有龍淵水可淬刀劍此所稱汪心百
鍊也
飛矰即飛矛銑鋧標子之類也○司弓矢汪柱矢者取名變星
飛行有光今之飛矛是也或謂之兵矢絜矢二者皆可殺敵東
觀記光或作飛矰攻赤眉又正義曰弧旌枉矢以象弧也漢時
名此以爲飛矛今滇兵皆用標槍空擲謂之標子陳書侯安都
飲蕭摩訶摩訶擲銑息典切鋧正中其西域人亦銑小鑿也鋧廣
韻不載隋紀有嶺南排鑹七晉反子小矟也字文化及將樊文超
帥江淮排攢禮書曰宛之鉅鐵鑽如鑾蠆恐此銑鋧之類升菴

以鋧爲秦瓊所用之簡元瑞駁之
蘭石渠苍○晁錯傳具蘭石布渠苍蘇林曰渠苍蘇蔡也如
淳曰蘭石城上雷石也墨子曰城上二步一渠立程長三尺冠
長十尺皆長六尺二步一答答廣九尺袤十二丈若墨子之言
渠是今拒馬木品字坑矣周禮疏云槍雷守城扞禦之具說文
徐鉉曰豐散木爲區落曰柴離疾黎虎落也一作虎格虎路子
雲賊虎路三叉即三叉蒺藜蓋草木細枝初生曰叉山尖曰叉
故知是三叉也趙克國傳爲壍壘木樵樵譙同敵樓也壘礮也
壍坑也李崇槎山分聚礮石臨崖下之李陵傳乘隅下壘盧對
反石即蘭石也李光弼守太原撤民屋爲櫓石車車二百人挽之

石所擊。輒數百人。唐楮遂良傳。翔會雲輣。汪機石也。

古以石爲砲。火砲起自外國。而中土傳之。○砲朴教切。或作礮。匹角切。乃桔槹。以反發石也。今有火器用。硝黃。乃從外國傳此法。因立神機營。有伏狼機。大將軍。百子諸製。後得紅夷砲。尤爲神器。可發二十里遠。西洋以鏡尺量之。測遠度之。發無不中。惜今未有盡其用者。智按宋真宗咸平五年。召普言能發火毬火箭上召至崇政殿試之。先是開寶二年。岳義方上火箭法。賜東帛。豈所謂枉宛潔宛結火以射敵者乎。且有火毬。必爲火藥矣。

釘鉸。安鍵也。○釋名。鏑。敵也。齊謂之鏃。闕西謂之釘鉸。賈誼過秦論。銷鋒鍉。即鏑也。今凡刀柄鞘首。皆有釘鉸。雲漢友議曰。胡生爲釘鉸之業。祭列子墓。婁劃腹而覺。即唫咏。

葛黨。鉤鑲。鉤鐔也。鋋鏃銛。皆矛也。鈹鏦。刀也。○兵器卻偃而外利。其如鉤而內利者。鉤鑲也。韓延壽鑄鉤鐔是也。沈括曰。吳鉤彎刀。南蠻謂之葛黨。刀或有矛屬而鉤者。鋋。鐵把小矛也。或曰鋋。式支切。音鐔。或謂之鏦。漢書餘善鏦殺郢。龍錯傳戈鋋之地。吳都賦藏鏃千人。鈹則刀屬。非矛屬也。方言銛謂之鈹。音皮。吳王僚左右持長鈹。左傳虞人以鈹盾夾之。說文唐韻韻會。皆以鍛。音談。爲長矛。考傳稱鈹盾。盾手必用刀。刀爲差是。或古互稱耶。史游曰鈹鎒。謂刀之鏤平水曰鏤。鐵鐲也。鐔者。劍刃之本入把者也。鏃劍口也。爾雅金鏃翦羽。謂之鍭箭鏃也。與緱不同。緱。音勾。劍頭

纏綜也。魏志文帝少曉持複。名雙戟爲坐鐵室鑲楯爲閉木戶。張衡賦鉤膺玉環通作鐶。謂馬帶玦也。借爲鑲嵌。

棓謂之椵。椎首謂之檛。一曰骨朶。○粗曰檛。細曰杖。椵。音脫。小棓。棓卽棒。今俗呼爲袖椵。淮南曰。袖椵而狎犬。彌衡持三尺椵杖。說文曰椵。木杖也。檛陟瓜切與撾同。廣韻捶也。南齊書高祖紀。有搴爪。用鐵回釘。宋有骨朶。卽長柄手檛。臥爪立爪。拳握之類。吳處厚曰。徐知訓在廣陵。作朱柄骨朶曰朱蒜。

鐮斗。刀斗也。○鐮音凋。後人別爲刀字。李廣傳。程不識擊刁斗。魏孟康曰。以銅作鐮。受一斗。晝炊食。夜擊持行夜。今在滎陽庫中。蘇林曰。形如鋗。無緣。師古曰。鋗。火玄切。卽銚也。鐮。茲消切。鋗盆也。



一曰無足鐺也。漢舊儀。衛宮城擊刁斗。木柝。博古圖有漢小足鐮斗。梁山銷。龍首鐮斗。程泰之言。高麗至今呼刀斗。孔平仲說苑曰。潘岳謂斗刀曰金柝。金銅點是也。方言無升謂之刀斗。

大黃黃閒之大者。合蟬。連弩也。一曰白閒。○李廣傳以大黃射其神將。服虔曰。肩弩名。晉灼曰。卽黃閒。音閒大黃。其大者也。或經總要曰。古弩有黃連百竹。八檐。雙方。擘張之類。今有參弓。合蟬。小黃。其遺法也。李陵傳。發連弩。射單于。注。張晏曰。三十絲。共一臂。劉貢父謂如今合蟬。魏了翁不解合蟬之名。直是少諳耳。世傳諸葛弩。弩牀上起箱。內盛十矢。可連發之。但力小。射近。卽連弩也。然不始自戍卿侯。秦始皇自以連弩。候射大魚。漢藝文志

兵技巧家有望遠連弩射法十五篇魏氏春秋曰亮損益連弩謂之元戎矢長八寸十矢俱發魏馬鈞見亮連弩曰巧則巧矣未盡善也言作之可令加五倍司馬懿征公孫淵爲發石連弩射城中唐李元諒節度隴西築連弩臺盧眺節度西川爲大檐連弩南詔憚之智見兵器考或以長竿壓數十弩機動則俱發古時連弩或有此類者孔明法則一弩連發十矢也陳壽謂亮立法施度工械技巧物究其極破張郃獲玄鎧五千角弩三千此亦心服矣何謂承祚以撻百故貶郤御覽引風俗通曰間古方名升菴謂西都賊招白間今改作鵰非按上下文知楊牽紐筒箭亦連發之箭也王郢東至明州劉巨容以筒箭射殺之余



拨唐制戍舉有筒箭

僕姑遂作鏷鏃○因左傳金僕姑而作此字其實推古人于凡物頭員謂之孤都宋景文所云胍肚也花蔬曰薹淮南曰皇薹爾雅曰黃華也可以後世之語推測上古而得其彷彿者此類是也則僕姑是大頭矢或曰鳴鏑之聲其方言之平題竿頭乎呂沈字林以鏷鏑爲鹿矢可證蓋古瓜亦音孤如孤狐弧煞柧皆从瓜得聲土瓜曰鉤蔾姑亦謂其突欒也故今曰瓜椎漢人曰吾凡渾圓曰昆吾曰昆于別詳論之矣矢曰僕姑即不姑之聲也古讀僕如逋齊地薄姑亦作蒲姑又吳都賦建祀姑洗注幡名言其幡于也發語蒲口爲姑故爲姑且之辭爲辜負之語俗



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

以愁苦失喙曰孤都。因以欒欒孤獨爲可憐之狀。黃公紹曰小兒羸病曰摹姑。是也。規模作規。模撫。無有模音。則摹姑之聲。亦從無辜來。辜之爲罪。正謂其粗惡堪憐也。讀書解字。不必如此然。其音義相沿。則自有源流。假借之故。

弩瞚。以韋爲之鞴也。○初學記。織竹曰筵。以皮曰箙。周禮追籠箙矢。箙。矢箭也。集韻或作鞴。鞴亦作韄。韄。通作瞚。前漢書張安世傳。注師古曰。麾瞚弩瞚。重旅。亦通作服。國語厲弧箕服。詩象弭魚服。

拱稽之稽。蓋桄檛之類也。河隴謂之木吾。○吳語曰夫差陳士卒百人爲徹行。行頭皆擁鐸。其稽。周禮聽師田以簡稽。注亦引



此。唐尚書曰。稽。棨戟也。稽以其言。始棨戟之屬。柳子厚拱稽致命。兢銳。忩生。正用此也。以鐸與稽竝言。則知之矣。茶經炭撾若今河隴軍人木吾。猶言鎖耳。執金吾亦杖稽以禦之名。而解作鳥名者非。道昭曰。吳俗謂木椎爲檸。音能頭。曰哅芮。曰厥。曰蒙伐。曰撥。曰干櫓。曰彭排。皆盾也。○吳語曰奉文犀之渠。渠。楯也。夏宮有五盾。齊語管子制。重罪贖以犀甲一戟。輕罪贖以鞮盾一戟。伊尹商書。已載鮫厥。秦之龍盾。見于小戎。蘇秦傳華袂哅芮。哅與厥同。芮其繫也。韓非子曰。趙簡子圍衛。犀楯犀櫓。立于矢石之所及。櫓。大楯也。陶公故事曰。臣侃奉獻。金犀大兕楯五千幡。青綾金革楯五十幡。楊泉物理論。古有

蘇家之厥。元魏馬頭楯破蠕蠕。李尤楯銘曰。吳旂櫓厥。方言關以東曰厥。即楯字。張衡賊楯鎩垂厥。房越切 孔子世家。矛戟劍撥。鼓操而至。汪撥音伐。木楯也。通作伐。詩蒙伐有苑。儒行干櫓。鄭云大盾小盾。毛萇云中干。詩詁曰。干爲小盾。櫓爲大盾。伐。中盾也。櫓或作鹵。鹵簿以此立名。集韻厥或作戚。其在車上者曰彭排。南史朱超石設彭排。今又謂之搪排。盾音貪允切。博學家因趙盾音遯。而竝讀矛盾之盾如遯。誤矣。

柯欘。轉爲柯舒。又爲哥舒。○王伯厚曰。白幹。鎗稍也。柯舒。黑漆棒也。智按考工車人一欘有半。謂之柯。蒼頡篇有柯欘。石趙時。梁犢作亂。以斧施一丈柯。後遂有棒兵。能破鐵騎。柯舒。即柯欘之轉語也。馬貴與曰。唐有白柯槍。稍也。宋志有白椅槍五十。哥舒棒十。即柯舒也。

鞬即鞬。鞴即箙。箙建櫜。即建櫜也。可負曰鞴。如櫃曰韇。如匣曰匴。○櫜鞬。音羔虔 樂記。干戈戢藏。倒載。名曰建櫜。注建讀如鍵。兵甲之衣曰櫜。言閉藏兵甲也。杜預曰。櫜以受箭。鞬以受弓。夫褚弓衣也。又作韔。智以爲即今之揷袋也。石虎趙志。有赤劍金銀步叉。左傳曰。右屬櫜韔。今邊裝行伍。弓箭揷袋。正鞬于右。而左懸刀。陝人曰鞁袋。鞴則盛之而人負者。韇則藏弓矢之匱也。箙一作鞴。今之箭桶也。鞁鞴室。或曰鞁袋之宋憲弩加箭二有鞴是也。匴。於計切 盛弓矢之匣也。說文从匚。



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』 請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

引齊語兵不解医戴氏曰劉原父得張中医銅器有蓋識文作
匿止从匚匠也智見歐董諸公所跋不同或作医或作匿但以
證匠則可詩疏曰匶與囊同弓囊也棚箭筒蓋也容刀鞞也鞞
刀鞞也鞞刀室也毛萇旣曰琫上飾瑟下飾又曰下鞞上琫已
自矛盾釋各因曰下末曰琕孔仲達附會之其實瑟乃言寶飾
之璀璨耳

刀室曰鞘卽箭也鳴鞘卽鳴鞭之名○鞘私妙切刀室也古通作
削詩鞞琫注與左傳鞞韐注皆云鞞刀鞘琫飾也韐卽琫也唐
齊明傳八歲能文太宗召試賜所佩金削刀先召反張說作砩云
賜以佩刀金鞘稱曰神童古樂府獨漉篇云刀鳴箭中倚牀無

施卽鞘字與象箭韶箭之音不同象箭咸王之舞音近簫後人
因韶箭而以爲卽簫誤矣漢制可證也漢羽簫注韶舞所持以
擬南簫天門十二飾玉捎以舞歌梢竿飾玉葢擬象箭也又師
交切元制蹕出前有鳴鞘以蹕行者音正近稍黃質紫斑文有
條紛博雅曰鶼山垂切謂之鞘綏也或曰卽歷代長鳴鳴葭此自
非是宋志鳴鞭唐有之周條狼氏之遺法也在扇篴之間今謂
之靜鞭朝班定擊于地而鳴也俱質朴耳

胡祿箭室也○府兵人具弓一矢三十胡祿橫刀礪石大觿韘
帽韝裹行縢皆一韻會作胡簏集韻或作轆轤襫袒一將軍取
敗障泥胡盞修理食之謂其皮物也胡盞一作胡鹿蘇弘家作



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

箭籠。
漢人呼轡爲龍頭縚。即羈靮也。○說文鑣。銜也。轡。轡韁一曰龍頭縚。智按即今所呼籠頭也。靮勒。靼也。鞅頸靼。肯熱切。帶也。靼。苹也。則鞊彌沈切。正今之纏也。左傳曰臣負羈靮。靮音的。其實勺聲。當音約。

鞁具。猶駕具也。○鞁平秘切。車。駕車也。鞬。古蒲切。鞁具也。又謂之靼。田候切。鞁通作犕。說文引易犕牛乘馬。國語兩鞁將絕。猶今言雙肚帶也。

韅靼。鞍上屬也。○韅即茸。靼。他協切。窜毳飾也。廣韻韉亦作靼。魏百官名有紫茸題頭高橋鞁。宋人犹坐。即韅靼也。

## 輦用 車類戲具

即橋。蓋今之轎也。古謂之轝。一作輿。○河渠書載。禹山行即橋。與樏轝異。此古文紛紛。而子長取其近似者耳。橋本渠嬌切。梁也。紫皇之衡曰橋。即桔槹也。記奉席如橋衡。康成謂低昂如桔槹。愚矣。智謂平衡如橋也。陸氏君庸切。古有橋音矣。士昏禮笄加于橋。以疫笄者。智見凡器有橫梁者。工匠皆呼曰橋。今之肩輿。示謂其如橋也。山行之橋。本是轎類。嚴助傳。淮南上書。輿轎而險嶺。陷舟而入水。注平聲。則自漢以前之音也。漢制有衣車。厨車。軒車。藩車。輜輅。輿轎。曲禮注。安車。坐乘。若今小車。車千秋得乘小車。李尤有小車銘。即儋輿也。盧懷慎薦焉懷素。褚無量。



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

令乘肩輿無量老爲造腰輿會要有腰輿輦有七輿有三常平
腰李叔明傳朝京師令官士肩舁以見閣立德傳改德制腰輿
有典法紹興中后受冊乘肩輿至穆清殿合溪言高宗躋維揚
以壅街滑許百官乘轎智按自政和三年以雪濘許百官乘轎
矣今遂通稱去聲考用人之始井丹笑陰就躡人車六典注
人牽爲輦始皇去輪而輿之北都自萬曆末年四品以下乘小
轎喝道三品以上則固當安車也熹廟時逆璫示威責問乘轎
荅云竹兜有旨禁之復乘馬南都則向來乘轎矣大內腰輿近
時亦然輿兩傍幹各八人用帛勒之過肩手按至腰平行與腰
平上施二青蓋蓋官中皆然也說文山行乘樏或作梮拘玉切顏



會曰亦作轎嶠則指史記之卽橋也說文又有轎字音同大駕
車馬也引史記淮南王傳輦車五十乘又有轝直轅車也徐以
爲載物之車又土舉也通作揭按說文云轜車衡三束也曲轅
贊縛直轅篹縛凡夫曰篹當是舁則篹舁轝皆是一義
篾輿編輿也晉以來謂之藍輿或曰擔子猶兜子也○張耳傳
貫高以篾輿前師古曰編竹木爲輿若今負輿博雅曰篾基輿
也公羊傳文十五年荀將而來注荀者竹篾一名編輿自宋以
來謂之擔子或曰兜子唐會要開成五年朝官乘驛馬不合更
乘檐子宋興國七年李昉言工商庶人聽乘車兜子不得過二
人今按說文籥剖竹未去節也蓋因公羊傳荀將而來又曲爲

之解耳。

藍輿、即蘭輿。○文頴曰：輤獵小車，前有曲輿，不衣也。李奇曰：蘭輿輕車也。左右有欄以安軾，可憑也。淵明舉藍輿，亦謂小車意。蘭寫爲藍耳。周官注漢有巂蘭車，臥子謂載鞴洛干切　旅之車。弩矢室也。韓延壽傳：騎士抱弩負蘭，竟作簡簡。又傳寫爲蘭也。巂蘭車，與定張車，舊言不可考。智按：蒲蔽注鄭司農云：巂蘭車以蒲爲蔽。天子喪服車，賈公彥曰：漢時有巂長蘭乘不善之車，羊車注：羊車若今定張車，疏云：漢去今久遠，亦未知定張車何用。但知在宮內，故差小爲之。謂羊車也。晉或有羊車，宮人插竹葉引之，則以羊駕車矣。

曰渠衝。曰輤輖，皆臨衝也。○荀子渠衝攻城之車，光戎紀輤輖橦城，注：輤陷陣車，輖樓車也。徐鍇引史記淮南造輖車，韓詩威暢捐輤輖，南梁傳雲梁鵝車，趙彥衛言天橋對樓鶖車，洞子賊攻當塗城用此等。皆輤輖之屬也。天橋即雲梁鶖車以稱作蔽。近城則拂城堞以上，洞子今之木牛也。

有置傳。馳傳。乘傳。一封軺傳。○田橫乘傳，如淳曰：律四馬高足爲置傳，四馬中足爲馳傳，四馬下足爲乘傳，一馬二馬爲軺傳。

急者馳一乘傳。文帝從代，乘六乘傳。平帝元始，詔親迎立軺併馬，注：立乘小車，併馬驪馬也。五年，召天下通曉逸經古記者，在所爲駕一封軺傳。注曰：律當乘傳及發駕置傳者，皆持尺五寸



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

木傳信封以御史大夫印章其乘傳參封之有期會累封兩端
端各兩封凡四封也乘置馳傳五封之兩端各二中央一也軺
傳兩馬再封之二馬一封也貪貨志算軺車注軺小車也袁盎
歸報條侯乘六乘傳會兵滎陽或帝以清裏輪駕駟迎申公第
子二人乘軺傳從相如往使西南國馳四乘之傳昌邑王乘七
乘傳飛宜遷豫州牧行部乘傳去法駕駕一馬龔勝曰徵賢者
宜駕上曰大夫乘私車來邪梅福求假軺傳詣行在所條對急
政晉志一馬曰軺車二馬曰軺傳漢世貴輜軿而賤軺車魏晉
重軺車而賤輜軿三品將軍以上尚書令軺車黑耳有後戶漆
轂輪諺曰仕不止車生耳漢舊儀璽書使者乘馳傳其驛駒也



三騎行日夜千里爲程隋志軺車駕六韜一名遒車蓋言遒車
四顧之車也軺市昭切又音遙傳去聲
有蔽之車曰輜軿○字林曰軿車有衣蔽無後轅有後轅謂之
輜有邸曰輜無邸曰軿張良傳强載輜車注衣車也周禮良車
散車注若今輜車後戶之屬疏曰漢時輜車與古者從軍所載
輜重財貨之車皆車後開戶宋志傳元子曰周曰輜車輜車即
輦也列女傳齊孟姬曰妃后踰閾必乘安車輜軿今立車無蔽
非所敢受命也使者更取安車按有邸無邸之說得無以輜重
有邸以載物軿則爲立乘乎若與底通車豈有無底者四圭有
邸邸謂其本也輜軿要皆有屏蔽之車如奥軒示有幨帷者但

或有坐卧之車。或輬車之類耳。南齊書祋靈王嘗給油絡車。油。碧帷也。故諸裕之傳言加幢絡。平隔車耳也。○說文較音確。本作輅。古今注車較。車耳。詩猗重較兮。注引周禮輿人云。較。兩輢上出軾者。今之平隔也。詩詁云輢是兩旁植木。較橫較輢上。故曰重較。

觼舌。軾上繫轡之環也。○詩鋈以觼軜。音玦納。說文觼。環之有舌者。今俗呼觼舌。或作觖。詩詁曰。扃觖之觖。非施于車也。愚按古喬夐相通。瓊璚其證也。環而有舌。自設機軸。與鐍鏚相類。故有其名。未可知也。軜亦作納。荀子三公奉軌持納。

罷頭扼。罷頭小托又。馬貴與言有勾闌臺。銀裹鐵鉤。龍頭奧鉤。錦牌襟。銀裝畫梯托又。毛傳曰。陰揜軓也。箋云揜軓在軾前。垂軿上。周禮注軓音范。南史作軌。依說文作軓。今作軌者誤。淮南有蟬屬。車類也。

軺軟。車中馮也。軬。轑車中藉也。○軺。即裯褥也。軟。韋囊在車中人所憑伏也。曰隱囊。今用扶手。其向韋中以糠實之。使耍可伏。又云是鞴載箭室也。

其遺也。軬。轑音杜薄。車中重藁也。

輪輸。即鞲靬也。○詛楚文輪輸棧輿。釋作鞲靬。即詩之所謂鞲鞗。

靼也。以皮飾車內。

釭鐧鈉。鐵鋸也。惡就章連用之。○釭。轂中鐵鐧。音諫。軸上鐵。所以



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

護軸。使不摩壓也。鍵以閉關。若門牡之屬。小爾雅。鍵謂之鍭。月令修鍵閉鈴。音鉗以鐵有所鏁。女輒切取也。蒼頡篇。鈴持也。說文。鐵輒也。音義與鉗通。以鐵片合兩頭木。縫鋼之。示曰鉗。示曰鐫。音喬師古曰。以鐵有所輔助。若橋梁之形也。此謂兩縫。或轉角處。以鐵片兩頭鉤釘之耳。儀禮疏曰。漢時名轉軸爲轉轔。

棧櫪。言圈養之也。○棧。士限切編柴爲棧也。又作棚。傳曰。棚之以棘。車以棧。才句切曰棧車。士乘有漆。庶人役車。則直編檑如棧矣。棧車每日所行爲一棧。俗乃作站。木以通險曰棧道。編木養馬曰棧櫪。莊子曰。編之以厚棧。徐氏曰編木作檑。似牀以禦濕。崔氏曰。棚也。櫪。音歷說文曰。撕棹指也。人多未詳。此蓋謂細柵欄如



指排也。漢書馬不伏櫪。單作歷。周官夏庠馬蕃之也。棧櫪。圍養也。檻棚近是。似牀則非。或曰編爲槽。則尤非矣。

## 戲具

罫布曰卦圖。罫棋枰線目也。○古人稱方格謂之目。如紗有方目之名是也。罫音話。碍也。韋昭奕論。所務不過方罫之間。昭蓋謂棋枰方畫線道耳。畫有話音。若曰碍也。直是罣碍。音卦矣。退之虢州三堂詩。罫布畦堪數。桓譚新論。守邊隅趨作罫。以自活于小地。或作卦圖。言疏圖列畦成行。如卦畫分明可數也。朱光家作寘。因集韻之誤也。元瑞言郝鄂淳。藝經十七道。柳子厚言。棋十八道。此恐誤耳。世本曰。堯作圍棋。烏曹作博。馮鑑續事始

曰齊戚靈王初作側掫棋局取廣平故曰枰方言有廣平之稱張華雅枰由來用之凡夫借枰泥矣其引槃造法式曰囲之有文而平者通曰平其即枰棋乎智按晁氏志槃造法式宋熙寧中將作李誡撰罫沈韻音壞盍即畫字別造者今當讀化勢子曰雞相當曰荅○通玄集圍棋兩無勝負曰荅音縣又上聲升巷引馬融棋賦迫兼棋雞兮頗棄其裘雞音義與岳同謂四面與中心爲五岳也智按是雞訛五木用五子六博用六子○楚辭昆蔽象棋有六博王逸注云投六箸行六碁已與劉裕援五木異矣程大昌爲圖說甚詳以五木五子六博當六子如今之骰子也說文以爲六箸十二棋

李賢引鮑宏博經曰用十二棋六白六黑所擲頭謂之瓊瓊五采此又一說據劉裕按喝五木成盧則其形當長擩而尖一子爲兩面面一黑一白黑畫犢白畫雉投子者五皆黑曰盧此爲上采故曰呼盧其次四黑一白曰雉後或名梟或曰塞骰子六面著齒采多今世蜀地織綾其文兩尾尖削而中寬廣不象花亦非禽獸曰樗蒲錦其遺象乎按元豐九域志貢樗蒲錦豈天子而取錦以供樗蒲可以正名乎程說是也輟耕録載標畫有樗蒲錦徐文長引唐詩畫欄紅紫鬬樗蒲蓋言其錦文也諸說附左方五木經曰樗蒲五木玄白判厥二作雉背雉作牛王采四盧白雉牛呺采六開塞塔禿掫撮金爲王駁爲呺皆玄曰盧

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

厥筴十六。皆白日白。厥筴八。雉二玄三日雉。厥筴十四。牛三白三日犢。厥筴十。雉一牛二白三日開。厥筴十二。雉如開。厥餘皆玄曰塞。厥筴十一。雉白各二。玄二日塔。厥筴五。牛玄各二。白一日禿。厥筴四。白三玄二日撅。厥筴三。白二玄三日撮。厥筴二。矢百有二十。設關二。間矢爲三。馬筴二十。厥色五。凡擊馬及王采皆又投馬出初關疊行。非王采不出關。不越坑。入坑有鏑行。不擇筴馬。一矢爲坑。按王采爲全色。眩賤也。間別也。刻木爲關。每聚四十矢。大率戲時不過五人五色者。各辨其所執也。擊馬謂打敵人子也。打子得雋。王采自專。故皆許重擲。馬出關。亦自專之義也。名爲打坑。通志載之。不言李翺貴與。列子部唐李翺撰。

元韋汪緯略曰。外國亦爲樗蒲。唐李肇國史補曰。洛陽令崔師本好爲樗蒲。其法三分其子。三百六十。限以二關。入執六馬。其骰五枚。分上爲黑。下爲白。黑者刻二爲犢。白者刻二爲雉。擲之全黑者爲盧。其采十六。二雉三黑爲雉。其采十四。二犢三白爲犢。其采十。全白爲白。其采八。四者貴采也。開爲十。塞爲十一。塔爲五。禿爲四。撅爲三。梟爲二。六者雜采也。貴采得連擲得打馬。得過關。餘采則否。新加進九退六兩采。許博昌博術云。方畔揭道張。張究屈玄高。能改齋漫録曰。鮑宏以博塞音蘇代反。然李翺法有開十二。塞十一。以開對塞。則當如字。西京雜記。許博昌善陸博。實愛好之。法用六箸。或謂之究。酉陽雜俎曰。六博齒采

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　　ガラス使用

妓乘乘去聲呼無齒曰乘據博塞經云無齒爲繩三齒爲雜繩據晉書劉毅事揣得稱今作雉博采又有名卒者見大招注韻會以擾作犍非也晉謝艾云梟遨也六博得遨者勝可知其音矣考工察其苗注鄭司農曰博立梟碁亦爲苗陳遵傳數負進謂博所輸也杜注師氏瞻曰今博有豬有豹

或曰投瓊或曰出玖或曰擾㯳或曰六赤或曰六么皆骰子也

簏蔽局也㯳蒲博之摠名也○大招之昆蔽元矣作簏蔽崑玉也蔽棋箸也或曰簏竹也蔽局之牆也方言簙或曰箘或曰箭裹或曰夘專或謂之圜琁或曰碁投博曰枰或曰廣平行臺曰局或曰曲道蔡寧曰博者或欲大投班固奕指博懸于投不必在行投者擲也桓玄曰劉毅㯳蒲一擲百萬先用木石已用玉牙故列子曰投瓊律文曰出玖御覽載繁欽威儀箴曰操㯳弄基㯳與瓊同唐世鏤骨塗采巧者取相思紅子嵌之温庭筠詩曰玲瓏骰子安紅豆入骨相思知也無北史周文命丞郎擲㯳蒲頭齊書李安民五擲皆盧後周王思政與太祖擲盧皆此也古人如葛洪不曉棋道不識㯳蒲齒數古如握槊雙陸皆曰㯳蒲故所解打馬行碁皆相近也博物志言老子入符作㯳蒲五木也宋人詩曰骰子遫遫手裡拈或因呂覽去九篇以黄金投者殆證莊子之以金注者殆解注爲投則骰子之始說文㯳蒲乃新附也升菴引李洞集贈李郎中先憂六赤後打葉子詩有



国立国会図書館 タイトル『通雅52巻首3巻』 請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

彩鏤方牙。六赤擲印之句。六赤者。古之瓊戔。今之骰子也。陶穀曰。骰子爲惺惺二十一。又曰彖六元瑞曰外國骰四面。智謂微物必具六合。或兩面無黙耳。宣室志見四眼閃爍則惟四爲緋。樂天王建詩。皆用六么。琵琶曲有緑腰。本作録要。後轉呼緑腰。六么。段安節曰録要。王灼專主緑腰。破録要之說。總屬附會。朱何郯詩。按撒梁州更六么。子瞻詩連娟六么趁踢蹐。正以緑腰録要。皆支說也。升菴以爲始于骰子之六么。今逄一黙白者曰么。或曰采豈尚白。安知采名不有一時忽尚者乎。楚辭之呼五白。子羙用之。若拘呼盧則不當呼白矣。王采以純色爲貴。或時取五白六么。未可知也。

握槊。長行局。波羅塞。雙陸。要一類也。○後魏李郎曰。曹植作長行局。胡王作握槊。亦雙陸也。唐李肇國史補曰。今之博戲。長行局子。黄黑各十五擲。采之骰有二。其法生于握槊。變于雙陸。後人新意。長行出焉。又有小雙陸。圍透。大黙小黙。遊談。鳳翼之名。然無如長行也。凡強名爭勝。謂之撩一作掩零。假借分畫。謂之囊家。囊家十一而取。謂之乞一作子頭。其工者近有渾錦。崔師本。圍棋次于長行。其工者近韋延祐。一本作韋虔。楊茷。彈碁甚古。鮮爲之者。近有吉達高越。首出焉。鄱陽洪遵作譜雙。以握槊。長行。波羅。雙陸。四名爲一。要是相近。古用簺蔽。亦謂局也。李清照序打馬圖。乃倣古創意爲之者也。



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』 請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

格五向謂蹙戎。徐文長謂即樗蒲。○宋黃朝英湘素雜記曰。漢吾丘壽王。以善格五召待詔。注云格五。簺先代反也。說文曰。行棊相簺。謂之簺。鮑宏簺經曰。簺有四采。塞白乘五是也。乘五至五。即格不得行。故云格五。又世俗有蹙戎之戲。謂以一局取一道。人各行五棊。即所謂格五也。唐資暇集。謂生于黃帝。蹙鞠。意在軍戎也。又引庾元威著座右方。蹙戎者。今之蹙融也。然則格五爲蹙鞠乎。非矣。沈存中乃以擊鞠爲擊木毬子。與蹙鞠異。反以爲傳寫之誤。智謂蹙擊一也。徐文長曰。唐崔龜從自敘樗蒲。即五木。恐格五即樗蒲。今之雙陸也。智謂樗蒲乃骰子。打馬。則十二棊。握槊即雙陸之局。以五木投子爲擲呼也。格五或是五木。後乃用六子。

驍者。投壺反激之名也。○柳惲言投壺驍不止。神異經東王公。與玉女投壺千二百矯。升菴曰。矯音尻。矢躍出也。智按矯即驍。舊有倚竿。龍首。龍尾。狼壺。帶劍之稱。司馬溫公作投壺新格。皆廢其算。謂其斜倚不正也。

摴九。弄九之遺也。○元有九經。言摴九之制。讓采索窩。忩攬成算。亦熊宜僚之遺意乎。莊生寓言。然當時必有其戲。今有弄七九。二常在手。五常在空。或置鼓其下者。殊爲絕伎。與空中擲七劍者同。九經所立法。又非此類。曹植作五椎跳九。

飛鳧三籌。藏彄之戲也。○辛氏三秦記曰。鉤弋夫人作藏彄之

戲藝經庾闡作鉤字。周處成公綏皆作彄字。風土記曰。義陽臘日。叟嫗兒童藏鉤。分二曹以効勝。人奇即以一人爲遊。附名曰飛鳧。一鉤藏在數手中。當射知所在。一藏爲一籌。二籌爲一都。或曰此戲令人生離。異苑曰。晉海西公時。有貴人藏鉤。忽有毛手。尋爲桓溫所誅。列子黃帝篇。以焉摳者巧。以黃金摳者憒。張湛曰。摳。挼也。一作彄。列子與呂莊相似。但攻汪摳三字異耳。成式言石晏善打彄。

象棋始於唐。周戍之象經。非今象戲也。○象經載大平御覽甚詳。周戍造象戲。分天文地理十二類。非今車馬象戲。元瑞曰。象棋唐世已有之。見廣記。舉順下事物紀原。引雍門周謂孟嘗曰。足下奭則鬬象棋。此古之棋。皆謂其有象也。惟唐玄悟錄足徵。然止言金象將軍。觀司馬溫公論。則宋時車馬之棋始備。然尚分列國。與今時不同。又按宋玉招魂篦蔽象棋有六博。注象牙爲碁也。

葉子格曰鶴格。猶今之紙牌也。○升菴引李後主周妃。編金葉子格。晦伯又引咸定錄。及歸田錄曰。葉子格起唐中世。楊大年好之。別演爲鶴格。門下客鄭戩章得象。皆能之。又按王闢之澠水燕談錄曰。唐太宗問一行世數。禪師製葉子格。進之。言二十世李也。後有柴氏趙氏。格。蜀人貴紅鶴格。近世職方曹谷。損益舊本。用六骰。有犀牙師子十事。自金帖而下。分十五門。泗水潛

夫載鋪牌斗葉。亦謂此。或曰葉子書撰者。非也。然自折簡後。縫積書成。亦名葉子。吳彩鸞唐韻。李郃彩選。以葉子寫故彩箋。亦名冊葉。非此葉子格也。元瑞雜引駁楊。似未破此疑耳。房千里骰子選格。開成三年作。則今之升官圖也。近年馬吊角戲成風果戲場哉。

意錢。一曰詭億。曰財意。曰財數。曰持掩。皆攤錢也。○見何承天纂文。梁冀傳意錢。注亦引之。王符論曰。或以遊博持掩爲事。注博。六博。掩。意錢也。故安丘注漢表。卽嚴侯拚博爲意錢。亦坐此誤也。子美詩白晝攤錢高浪中。吳會曰。博戲有出九入十之說。曰攤賭。



鬬草之戲。自古已然。○申公詩說曰。芣苢。童兒鬬草嬉戲歌謠之詞賦也。據此則周時有之。至安樂鬬百草。翦康樂所舍南海祇洹維摩鬚。亦此戲極變矣。

孟八。蹋鞠之彩名也。○吳處厚青箱雜記曰。韓魏公應舉時。夢打毬。一捧孟八。時魏公年僅弱冠。一上登科。則一捧孟八之應也。徐堅說鞠又作鞫。加手耳。曰鞠球通者。猶丘之于區也

內戲曰白打。○王建詩寒食內人賞白打。庫中先散與金錢。韋莊詩內官初賜清明火。上相閒分白打錢。白打戲名。按劉貢父中山詩話曰。柳三復能蹴踘。曰背裝花屈膝。白打大廉斯。則白打亦毬采之名。一曰兩人對蹴曰白打。

擊壤今之捧杖也。○樂苑擊壤歌注。以木爲之。兩頭小中大。以杖擊之。此正今之捧杖也。京師曰板板緯畧引藝經釋名風土記。以爲如履蠟節。以此中彼。皇甫謐與從姑子梁柳等擊壤。吳盛彥有擊壤賦。智按雖有此戲。乃因堯時而名。堯時老人當是以杖築地而歌也。逸士傳。因此造堯時有擊壤文。元笑言。在鄖見箴士擊壤歌曰。擊壤。宋世寒食有拋隋之戲。北堂書鈔。載東方朔與公孫弘書。撫塵而遊。蓋童子之戲。若佛書所謂聚沙也。南齊書永明中市里。以鐵相擊于地。謂之鬬鏊。今有之。謂之鐵丁。

迷藏今之藏朦也。○過庭録有學于兽直者。題扇上畫小兒迷藏詩云。誰翦輕紈織巧絲。春深庭院作兒嬉。路郎有意潮輕脫。只有迷藏不入詩。溫麻小說有藏朦事。小兒多此戲。舊畫有此圖者。京師曰替鬼模。鑿其法一朦而。餘悄以手犯之。朦者應手模之。獲則代。

惜千千。轉輪戲也。○南宋市肆記。載京瓦兒戲之場。有惜千千。蓋如京師之放空鑼。拋陀螺乎。形扁丸。有臍。以繩卷而放之。其轉不已。謂之千千。或其遺稱。

卷白波。鞍馬。皆唐人酒令也。○漢賈逵嘗作酒令。至唐而盛。宋永亭搜採異聞録曰。白樂天詩。鞍馬呼教住。骰盤喝遣輸。長驅波卷白。連擲采成盧。又曰打嫌調笑易。飲訝卷波遲。注云卷白

波莫走鞍馬皆當時酒令皇甫松醉鄉日月載骰子令云聚十雙骰子齊擲自出守六人依采飲馬堂邱本采人勸合席碧油勸擲外三人骰子聚于一處謂之酒屋依采散聚次改鞍馬令又有旗幡令閃摩令拋打令今人不復曉其法矣手打令謂之拇陣李肇曰麟德中鄧弘慶叛平索肴精四字令至李稍而大備李商隱雜纂席人酒令其殺風景一條有十三事陸友仁曰陳聖觀音殺如晒寶子野載粘頭續尾酒令即今之續麻令趙與時賓退録載司舉隱君子之酒令近李寶之如圭作漢法酒令慶曆中錦江趙景揆飲戲助歡三卷元豐中竇鼏誤酒令知黔南縣黃鎬亦作玉籤詩李庭中作捉臥龔人格又言有擊鼓射字之伎智按馬者枚之轉聲堂邱得緋也木熙即都盧緣橦之戲也○淮南曰木熙者據句柱即今之上高竿漢有都盧唐名戴竿一曰竿木陳師道曰唐人以緣橦者爲都盧緣按國語胥臣對晉文公曰侏儒扶盧韋氏謂扶緣也盧矛戟之柲緣之以爲戲智按小顏曰都盧貢屋則侏儒柱也唐人曰掛腹旋之名世因稱之釋名曰都盧負屋也今京師曰爬竿立竿三丈緣其頂舒臂按竿通體空立者移時也受竿以腹而項手足張輪轉移時也鄭竿身平橫空如地之伏手不握足無垂也背竿髁夾之則合其掌拜起于空者數也蓋倒身忽下如飛鳥墮北史沈光上竿號



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

肉飛仙。

唐榜。今之翻空榜也。追人猶言縋人也。○鹽鐵論。言漢代百戲。曰唐榜。追人奇蟲。吳姐。戲娼。舞像。升菴以唐榜爲上高竿。追人爲割截人。易牛馬首按此乃幻人也。今有縋人綰索而上。墜而復上。且舞者。有人倒擲。以榜安足上。使一人上榜。從榜蹬中。翻轉蜿蜒而上。胡姐。卽漢鯈女伎。今之裝旦也。奇蟲。總言魚龍漫衍也。

高絚。今之踹索也。躚蹻。長蹻伎也。○漢晉以來。有高絚長蹻。兩女子切肩繩上。是也。今曰踹高蹻。山海經。喬國。郭璞曰。今伎家喬人。蓋象此也。江右有高絚。紫鹿笔。鼠梁。有長



蹻伎。躚倒伎。今京師有觔斗。唰喇筒子。馬彈解數。諸戲觔斗者。俯翻反據。又仰翻之。腰如折。連三五不止也。置竹片圜于地。指而仆爾。翻則穿一。以至乎三。身僅容而圜不動也。疊案爲。去于地七尺。無所據而空翻。從一至三。若旋風爲。唰喇者。掐撥數唱。諧雜以譁爲。鳴哀如訴也。筒子者。三筒在案。諸物械藏。示以空空。發藏。滿案。有鴿飛。有猴躍爲。已復藏于空。提耳。幷幻也。解數者。馬之解。方馳忽躍而立爲。倒掌爲。躍而左右爲。擲鞭忽下。拾而登爲。鐙而腹藏爲。鞦而尾贅爲。觀者哀哀愁將落而踐也。彈之解。播丸于空。或二或三。及其墜而隨彈之。疊碎也。踵丸。反身彈之。移踵則碎。置丸童頂彈之。碎矣。童不知也。兩人相彈。丸適



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t
ガラス使用

中遇而碎。非紀昌邪。蹴踘顛于頂。且數百不墮。以竿承磁盤。而任其偏翻。習伎衆神。熟而已。偶附于此。

桃偝之戲。紅偝竿也。〇以脂粉作紅偝竿。夾雜畫帶。以妓樂遊曲江。曰曲江桃偝。其紅綾餅偝。則賜曲江進士者。又非此戲

角戲開場曰嗔拳。以隊舞曰角觝。嗔拳下戲。招張渾脫。皆其類也。〇事物紀原。江淮俗作諸戲。先必設嗔拳。歲時記曰。戲而如戎狀。作勇勢。曰嗔拳。又夢筆録曰。唐有嗔面戲。劉吃陁努。能不用手。而以足加頸曰跌打。

面具。謂壯面也。〇前志象人可罷。汪今之著假面。孟康曰。戲獅子者。江夏王義恭舞伎。正冬裙衣。不得莊面。近時舞曰跳隊。裝面。以前代故事演成。或舞伎成字。王侯以下皆用之。但人數漸少。如八佾。有八八二八之分。唐高祖聖壽樂。舞行列成字。十六變而畢。韋皐獻南詔奉聖樂。亦舞成字。如今金陵迎春舞稍廠。亦跳隊也。舞以三十六人。裝假面執廠。相擊成聲。京官到任。亦用教坊舞一曲。或四人六人對舞。清波襖志言。狄似廔見其五世祖狄襄公。牧儂智高所帶銅面具。謂面甲。如面具也。騎正切。戚奧洽切。俳戲人也。升菴引諸經音義。蒼鶻參軍。詳見稱謂卷中。

通雅卷之三十五卷終

通雅卷之三十六

桐山方以智密之輯著

同里姚文燮經三較訂

衣服 彩服

古分冕弁冠。然亦通稱。猶漢晉來分幘巾帕。而亦通稱也。○古冠制三。曰冕。曰弁。曰冠。亞於弁。所得服之。曰弁。亞於冕。所謂夏收殷哻周牟是也。曰冠。亞於弁。所謂委貌毋追章甫是也。弁與冠。自天子至士。皆得服之。按古文奇字。象形。弁亦此聲。而稍別作皃。冠則通稱。執劉敞之人皆冕皃。亦通稱。猶之月卽帽也。荀子言王者務而拘領。注務。讀如

冒尚書大傳作冒而句領。詳見後此非古之帽乎。古冒移無毋牟莫勉皆一聲之轉。詳見釋詁各條委貌之貌毋追之毋章甫之甫皆此聲也。舊說嘿名出于幠。幠覆也。收髮也。毋發聲也。追推也。委安也。智謂委綏也。詳見後毋追猶整堆。卽牟敦古語堆起之狀。岑牟諸說見後幠亦因此。漢人用閔免密勿。卽僶勉。卽爾雅之黽沒。方言之侔莫。故知冕帽貌甫相通。嘿當是冒。毋別有解。推原上古異說。不妨并存。以聽折衷也。郊特牲。卷冕卽衰冕。管子作綣綩。汲冢用緂綩。綩音問。而借冕。古通聲可知。高承事物紀原云。世本云。黃帝作旃冕。通考載此說。智以旃冕。乃旒冕之譌。吳曾考世本云。伯余初作衣裳。胡曹作冕。黃帝臣也。有虞氏皇而祭。康成皇邸。皇舞。皆



爲鳳皇。此爲畫羽之冕。周捨以爲畫鳳羽之衣。說文皇爲自始之說。含神霧。遂引天皇之星。不知上古造字。必先近取。而後及遠。開口咳聲。莫如王字。从大从一。古人正坐與王古天字相比。故成三畫連中之象。皇爲冕象。从白。似自形也。後乃追尊帝號曰皇。而天皇之皇。與鳳皇皆因此起。乃反據以解有虞之皇邪。大氏古自有取象通聲之原。而後因稱配字。不得不別。注釋不知其故。隨字鑿說矣。聲稱相因。而分用當別。弁昇收。皆爵弁。如玄色以玄鳥之色。玄繒爲之。三加之冠也。委貌章甫毋追。皆緇布冠。始加之冠也。皮弁。弁以皮爲之。再加之冠也。其幘巾帽見後。

端委。委猶綏也。緣旒紘遂延。皆委也。笄粱皆衡也。○左傳劉

定公曰。吾端委以治民。晏平仲端委以立於虎門。晉語董安于曰。臣端委以隨宰人。周語曰。晉侯端委以入。或官。葢端。言正也。玄端。委貌也。此爲冠冕之通稱。豈但齊服玄端素端乎。委。言其垂下之綾。舊解委爲安者。非矣。玉藻。緇旒朱紘。皮弁玉璂。象邸玉笄。璂。讀如綦結也。邸。下邸也。以象骨爲之。左傳注衡。維持冠者。紘。多敢反。冠之垂也。紘纓從上而下也。綖。冠上覆也。或以紘爲垂瑱充耳。康成曰。衡。蓋凡橫者曰衡。今之梁亦衡也。古以旒分。至晉朱齊猶然。唐通天冠二十四梁。宋亦用之。今則惟朝冠有梁。賈子。朝委裘。孟康曰。若容衣。裘。言少事也。



漢平冕。晉黑介幘。○漢明紀。永平二年祀明堂。注引漢官儀。天子公卿特進。諸侯祀天地明堂。皆冠平冕。三禮圖。冕以四十升布。漆而爲之。廣八寸。長三寸。前下後高。晉志平冕。王公八旒。卿七。王公衣九章。卿七章。齊梁因制平天冠。隋志平冕。俗所謂平天冠也。晉志通天冠。高九尺。金博山顏。與平冕。黑介幘。並用平冕。加於通天冠之上。後或加附蟬。或用二十四梁。皆通天冠也。黑介幘。即後世之翼善冠。以至撲頭。（撲。後作幞。）進賢冠。皆是漆灰張其題屋。翼善冠。昉於唐太宗。改周幞頭爲之。又制進德冠。以賜貴臣。玉綦制如弁服。以金飾梁。花趺三品以上加金絡。五品以上附山雲。則是近時之朝冠矣。朱子論幞頭鐵張。猶後起也。近

省五冕惟冕以享廟常服皀紗折角向上巾即古幘幞翼等之類御殿服皮弁亦冒皀紗十二縫縫各五采玉十二旒導

毋冠也○易貫魚以宮人寵徐邈讀貫爲冠谷永傳以次貫行所陳眾條以次相續行之韻增收入平聲是貫有冠音矣貫古作毌毌丘地名象人冠形而名遂有毌丘氏後訛爲毋諸家複姓毋丘音無幵菴曰當音貫粟氏言毋追亦毌字象形釋名曰冠貫也所以貫韜髮則毋追當音冠堆不必音牟堆矣此亦一說毋之音牟因毋轉爲淳毋之模模轉爲牟漢人謂綬頭布爲牟禰衡岑牟是也

漢魏晉以來謂漆紗之冠曰幘通用曰巾幘○通典古者有冠無幘其製也加首有頍所以安物故詩曰有頍者弁秦加武將首爲絳袖以表貴賤後稍作顏題漢孝文高其顏題續之爲耳崇其巾爲屋上下羣臣貴賤皆服之文者長耳武者短耳稱其冠也春服青幘立夏乃止尊其方也或更常赤幘成其威也未冠童子幘無屋示未成人也通典載漢舊儀鴻紺績霜幘東觀記曰段熲滅匡詔賜熲赤幘大冠一具董仲舒止雨書曰執事皆赤幘爲公服常服則當是巾幘矣魏管寧在家常著皁帽蘇轍以爲白帽宋制黑帽綴紫標以繒爲之後制高屋白紗帽陳名曰紗者爲高頂帽後魏咸著突騎帽乖裙覆帶蓋索髮遺象隋文開皇著烏紗帽大業通服折上巾唐制白紗帽又制烏紗



国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

通雅　卷之三十六

帽按隋志曰六國時魏趙之間通謂巾爲承露袁紹戰敗幅巾渡河按此則庶人及軍旅皆服之全服皁而向後撲髮謂之頭巾俗人謂之撲頭後周改帝時初服常冠以皁紗全幅向後撲髮仍裁四腳俗謂之撲頭唐會要折上巾軍旅所服今撲頭是也東晉制以葛爲巾形如帢而橫著之尊卑共服太元中國子生見祭酒博士冠角巾至齊立學王儉議要存焉唐始用巾子弁爲條制智按所謂耳者尚平頭小樣者宋端拱中撲頭巾子弁爲條制智按所謂耳者卽近代之帽趨所謂高蟬也撲頭作方稜兩級謝恩及朔望服公服方袖則戴撲頭自朝冠進賢冠頭巾而外士夫居家則製忠靖冠四品以上金線分輪卷五品以下以綠分之常服之巾



隨人取名巾帽爲古之通稱陳師道曰布撲頭則自英宗崩宋次道誤爲之也

銀葉弓腳五代之幞○五代漢乾祐中有銀葉弓腳幞頭尚宮一人又有高腳幞頭朱子語録言橫兩腳以鐵張之本是偃腳以木作山子名曰軍容頭

纏首曰岑牟○禰衡傳鼓史著岑牟單絞之服岑牟鼓角士冑也智謂如今之南兵以布纏頭也作鐵冑者因謂之兜鍪一作兠鍪說文曰鍪釜屬从金以鍪爲冑亦以其形似耳夏毋追音牟堆冠禮作牟追荷登刻鉾鎧爲死休字隋楊玄感反於黎陽取帆布爲牟甲謂爲頭牟與甲也唐劍南道貢獮牟布亦謂其

可纏頭也。後周書曰突厥之先。臣于茹茹。卽蝻爲鐵工。居金山。金山形似兜鍪。其俗謂兜鍪爲突厥。因以爲號。

因幅巾而有幘頭。卽幞頭也。一曰裹首。㊀說文帊。一幅巾也。後漢馮衍幅巾降光武。苻融幅巾奮襲。列子北國之人。鞠巾而裘。以皮爲之。何徧著鹿皮巾。魏時作縑巾。又造白帢。橫縫其前。以別後。名曰顏帢。六朝白紗巾。其介幘。則公服也。謝安傳墮髮遲緩。取幘。桓溫曰。令司馬著帽進。以此可證方言絡頭。陌頭也。紗縝髻帶髾帶幫幭。幞頭也。或謂之承露。髾音梢。或曰覆髮。郭璞注令結籠是也。陌上桑詩。脫巾著幅。周黨著縠皮綃頭。綃當作幘。七消反儀禮注如今著幓頭。自項交額繞髻。周弘正著紅裙錦綺髻。踞開善寺門聽講。陳暄以玉帽簪插髻。紅綃布裹頭。上徐陵坐。韋堅令陝尉紅裙首。唱得寶歌。卽幘頭也。又作韓。方言曰韓巾。俗人帕巾是也。毛晃并以袜爲帕。誤。袜帶也。青籐路史言抹額。是大禹制。幗音綪。或曰袜帕聲轉。北人戴帽。以帕縛之。南惟輿皁人喜去巾。裹烏帕。閩妝包頭。下路通尚矣。

巾幘。巾幘。禪衣也。○江南人士交際。幘音何爲盛服。葢效於朝服。雷次宗以巾幘侍讀。朱修之不肯以巾幘到殷景仁之門。以漆膠紗曰漆紗。○隋皮弁。用漆紗爲之。董巴曰。以鹿皮爲之。何稠用漆紗。施象牙簪。弁加簪導。亦自稠始也。青箱襍記曰。天

聖以前烏幘用光紗自後始用南紗南紗今之縐紗在漆紗外者也按後漢書長冠一曰齊冠漆纚爲之即漆紗也纚音斯斯有紗音朱子言斫木作軍容頭後用藤骨仁宗時方以漆紗爲之謂兒木骨耳非古無漆纚也

弁缺四隅曰幅言攢其隅也○唐韻舄卽帢又作幅帢弁鉄四隅也魏武始製成帝制使尚書八座丞郎三省侍郎乘車白幅低幞出入掖門又二宮直官著烏紗幅矣集韻亦作舄韘福按當从月从角然則唐韻之舄卽集韻之舄乎要當作舄从月从角

帽之屠蘇垂者曰裙亦曰裙反裙覆頂者所謂洞賓巾也倚勸

今之裔玉也假兩今之鞾胷兜也○齊書海陵王紀以生紗爲帽半其裙而折之曰倚勸又著下屋白紗帽兩反裙覆頂上令反裙向下和帝時百姓及朝士以方帛墳胷名曰假兩

播裷謂其繙帶也○方言播裷音頻寬謂之幭切亡曰郭璞曰卽帕幭也則非足下之襪矣按莊子孔子繙十二經注繙帶音兜亂取之也今據郭讀頻寬則繙裷卽繙帶何疑言帕幭垂覆繙帶之狀呂覽幡薄高誘注幡亦薄也

重戴言緇下服帽也有席帽有裁帽有涼衫宋之衫帽猶唐之帷帽暴離也○石林燕語曰唐至五代時初京師皆不禁緇五代始命御史服裁帽蜀王衍好戴大裁帽蓋欲掩巳而有泥首

之兆。淳化初。命公卿皆服之。既有纚。又服帽。故曰重戴。自祥符後。始禁。惟親王宗室得張纚。今庶人席帽。裁帽。分兩等。中丞御史與六曹郎中。則於席帽前加皁紗。圍其半。爲裁帽。非臺官及員外而下。則無席帽。清波襍志曰。頃備衫帽。朝退服以入堂。蓋已得請矣。一時驟變衣制。力或未辦。乃權宜以涼衫爲禮習。以爲常。乾道間。玉自嚴內相申請謂環一堂而圍座。色皆淺素。極可憎。乞仍存紫衫。至今四十年不改。前此仕族子弟未受官者皆衣白。今非跨馬及吊慰不敢用。又曰士大夫馬上披涼衫。婦女步通衢。以方帕紫羅障蔽半身。俗謂之蓋頭。蓋唐帷帽之制也。貴與曰重戴。唐士人多尚之。五代以來新進士亦重戴。遂以爲俗。

脫白郎止。元笑言石林加纚之說誤。而青箱襍記曰。曳袍重戴。又云席帽自隋。亦非也。蓋席帽乖篴以蔽日。郎名重戴。智按張舜民畫墁錄曰。王朴嘗傻服頂席帽。行淩儀橋。是則有似于笠矣。裁帽者。裁其簷之褾也。資暇錄曰。永貞之前。組藤爲蓋。曰席帽。取其輕。後以細色罽曰氈帽。裴晉公以此免淄青盜刃。僅折其簷。太和末作疊綃帽。

羃羅。障面也。○新唐志。婦人施羃羅以蔽身。永徽中。始用帷冒。施帶及頸。咸后時。帷冒益盛。中宗後。無復羃羅矣。山簡倒著白接羅。羅似幅巾。羃則似罩耳。今人眼罩是也。唐豆盧回詩。羃羅音覓力　野烟起。借作烟兒。豆盧同公紹作豆盧田。豆盧田爲一人。周邦彥有蘇幕

遮之曲。乃高昌女子所戴油帽。李石曰。鶯有長毛翰。江東取以爲幮攡。名之曰白鶯鬟。解見氅毗。湛若以爲障頭飾非。唐書宋務光傳。比見坊邑渾脫隊。騶馬戎服曰蘇模遮模乃模訛。以白飾首曰白題。或以呼笠。○服虔注曰。白題。國名也。按題額也。因謂頭爲題。漢書題湊以木頭爲題。此白題國。首好飾白。故名。張子賢以下馬拾白題。定爲氈笠。亦拘。安知非白莞笠。或白毡乎。

中人帽曰爪拉。○徐文長曰。遼主名查剌。或服是帽轉爲爪拉。近有奄帽。是高麗王帽。京師呼爪拉。范文穆乾道使金。接伴裹踢鴟。



簡即髮鼓。步搖即仙圖。挑牌結子類也。凡衡簪者曰笄。凡附飾鑌蔽者曰副。義髻。假紒也。○皇后謁廟服。紺上阜下。鑿青上繒下。假結步搖。簪珥步搖。黃金爲山題。貫白珠爲桂枝相繆。一爵九莖。熊虎。赤熊。天鹿。辟邪。南山豐大特。六獸。詩所謂副笄六珈者。周禮追師。注副之言覆也。其遺象若今步搖。疏漢之步搖。謂在首之時。行步搖動。江充冠禪纚步搖飛翮之繆。慕容廆載記呼步搖。訛爲慕容。往時男女皆可飾。男冠如曲纓蔽貌之類。婦人之飾。則今之挑牌結子也。智謂副笄之副。乃如今之花鈿。所謂鑌蔽髻也。自魏有七鑌蔽髻。晉皇后十二鑌。隋志作鈿。顧氏曰掩鬢。即所謂兩博鬢也。耳墜。古之耳璫也。耳塞。古之塡也。急

後之頭笄也。曰簡。亦冠字之轉音。唐人稱鬧掃髻。則謂盤鴉墮馬梳粧也。北齊偏髻髻。即偏髻也。宋元嘉飛天紒。始自東府。即孫壽墮馬也。李石云。僖宗內人東髮急。曰囚髻。又云唐末兩髻抱面。爲拋家髻。

搔頭。一名摘頭。導亦可簪。○儀禮櫛笄注。櫛笄有首者。若今時刻鏤摘頭矣。漢太后皇后入廟。簡簪理。以玳瑁爲摘。長一尺。端爲華勝。梁冀使人劾李固曰。搔頭弄姿。遜園曰。即今掠子。疑即古之導。拔導以導髮入於冠。因簪之。南齊高祖碎玉導。又晉書馮遷追及桓玄。玄拔頭上玉導與之。證知導之可簪。

衣有龍文曰袞。鳥文曰鷩。獸文曰毳。雜文曰希。無文曰玄。○郝



就簪簚。注簚即步搖也。王伯厚以簚或爲簡。古諫切　周禮注若今假紒。即假笄。則漢已有此名。鳥桓傳髻著句決。猶中國有簡步搖。天寶語曰。義髻拋河裏。黃裙逐水流。義髻即假紒。楊妃所作。今曰丫髻。以鐵絲爲圈。外編以髮。名曰鼓。平聲在漢曰翦鬌。簡始周禮之所謂編乎。其曰頭髮。則詩之髽也。李義山宮中詩。雲母濾宮月。夜夜白如水。賺得竿車來。低扇遮黃子。即簚也。猶衲花子。朶子之類。此從無解者。姜如須以爲蘂的。而智以爲花子。朶子。首飾也。○古今注言。冠子起於始皇。今妃嬪戴芙蓉冠。插五色通草。蘇朶子。即華鈿釵之類也。遜園曰。今之眷閒俏。古曰花子。隋煬令宮人通天百葉冠子。插瑟瑟細朶。夏后銅笄。即

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

京山于十二章有二十二疑周禮既偶而鄭玄又附會之虞書觀古人之象也華即花與蟲爲二藻火粉米黼黻六者皆薄繪刺繡畫之象日月星辰山龍華蟲七者以作繪于宗廟之彝此成五采施五色作服此服之章也象言形色言彩文義甚明此說近是智按繡用絺通作希其網錦用紗之意乎或古人呼繡曰絺繡謂其鍼紩交織之狀曰絺未可知也器不可繡故畫服不可畫故繡凡器物宜飾者皆畫此象不定爲宗廟之彝言彝先宗廟也曰藻言其華曰火言其明曰粉米言其細黼黻言其繡黻之文也未嘗不可以七象繡之于服特虞書非如玄之分定耳歷代之制皆沿鄭玄之說後或稍變終不能明其臆誤也



按孔安國注華謂草華蟲雉也作會宗彝句注云宗廟彝器亦以山龍華蟲畫之鄭司農注考工畫繢則宜謂華與蟲康成乃專以雉爲華蟲以宗彝爲虎蜼虎彝蜼亦是二者不知置山罍龍勺雞彝鳥彝於何處乎六尊六彝有黃彝斝彝黃目畫稼也

深衣猶摺子也○深衣篇曰應規矩繩權衡陸氏曰連衣裳而純之以采也有表謂之中衣以素純謂之長衣正義曰長衣中衣及深衣其制度同玉藻曰長中繼揜尺若深衣則緣而已京山曰長即袂之長中猶齊也長與肘齊而外又繼續使揜過肘一尺智謂中者言袂之中寬可回肘也不必訓齊藍田呂氏曰

深衣之用。上下不嫌同名。吉凶不嫌同制。男女不嫌同服。智謂此古人常服在外者。通名深衣。猶後世曰通裁。曰長衣。曰直身。曰道袍也。考其制則十二幅。合素積終辟之說。即謂細裳折而疊縫之。逢掖即此類。荀子曰其衣逢。不必解逢爲大也。吾衍聞居記曰。深衣方領。即方盤領。鉤邊鉤于肩。續衽。所添兩襟。若以斜爲方。豈聖人之意。朱子非是爲裙衽。而不知有襟衽。鄭温公康節之意耳。舊解以衽當旁。定爲裙。此亦分說。大抵領會曰襜。注曰鉤邊。若今曲裾。前曰襟。後曰裾。此亦分說。大抵領會曰襜。交領曰衣。背。皆下即襟。襟之下皆可曰裾。故曰曳裾。謂磬折則前幅先垂曳也。爾雅。衣皆謂之襟。祓謂之裾。此明證也。祓與袷。皆音劫。子謙引祓謂之裙。誤矣。直翁引杜珠壓腰祓穩稱身。入聲。智按此詩。當讀平聲。裾。當與裳幅四袧之袧同。祓近作一撒者同。曳裾之裾。則說文之襲袂也。總之。襟衽云襦祓以上。衽當旁。謂結小帶在旁耳。襟與袷衿通。而衿謂之袴。在腰以上。則專指衣之小帶矣。曲袷如矩。以應方。自是方領。袷。交領也。蓋袷之言合。猶格之言各也。袂當掖縫。故曰格。音各。夾衣曰袷。而領用袂。故亦曰袷。大抵細分之。其說如此。而統言之。則名亦互通。古人既有勾領爲圓領。則應方之領。當是直領。常服深衣。取其便耳。于行之言。庸詎是乎。近世摺子衣。即直身。而下幅皆裳積細折如裙。更以絛環束要。正古深衣之遺。温公居獨樂園。而

国立国会図書館　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t　ガラス使用

後服之。呂榮陽朱子必休致而後服之。温公訪于康節。康節曰雍今人也。亦服今之服而已。智聞吾鄉三十年前士夫多服襜褕。敞衣也。禪衣。單直身也。袷複夾衣也。褶袴。戎服也。蔽膝。韠也。○直褶。禪音丹衣也。記曰。禪爲絅。通作褡。單衣也。襜褕音占俞取其襜襜寬裕。小爾雅謂之童容。方言作橦褖。詩漸車帷裳。疏容益謂之童容。四垂曰襜。所謂髾甲緣邊之襚也。衣似之。故亦曰橦褖。或安侯衣襜褕入宮。不敬。注云若婦人服。智以爲襜褕大敞無兩腋裻積。故曰似婦人服也。黃氏因小爾雅注與小顏說。韓示謂之襜。直以襜褕爲蔽膝。此特拘衣蔽前。謂之襜耳。禮文舉以邊文禮爲九州被則不足。爲襜褕則有餘。言遮一身也。豈



蔽膝乎。漢書蓋寬饒斷其禪衣。江充衣紗穀單衣。馬援都布單衣。陸閎越布單衣。方言江淮曰襟。關東西曰禪衣。今吾鄉謂之褡子。卽襟音也。通曰長衣。或曰直身。故兩京通稱道袍。卽漢之通裁也。士喪禮浴衣於篋。注浴所衣之衣。布爲之。其制如今通裁。方言褒明謂之袍。漢謂長衣爲褒。魏明半褒。言半大也。郭若虛畫記。隋唐謂之馮翼。今呼直裰。卽縫掖也。袷音夾衣無絮也。唐德宗枉梁洋。尚服袷。褚之以綿曰複。褚裘衣也。南越傳上褚五十衣。注綿裝也。褶徒頰切黃氏音習。袴也。唐韻袷也。玉藻帛爲褶注。有表而無著。袷。一作襲。說文襲。左衽袍。此則又近乎吾鄉之所謂褒矣。說文但以袴褶爲戎服。而不知與褶通之襲別

自有義寧非誤乎物原曰宋太祖製海青截褶效南蠻也今吳中呼直身曰海青恐是借其色則截褶亦謂袬也許慎旣以袴褶解襲而孫愐又以袷釋褶太淆混矣褶自可訓袷衣因袴褶立名遂有左衽袍之目耳師古曰褶謂重衣之覆在上者其形若袍短身而廣袖一曰左衽之袍也袴脛衣也大者曰倒頓小者曰袨衩皆上聲此引方言也方言止言袴未言袴褶恐師古亦誤郭璞曰倒頓今雹袴也袨衩今僚袴也袴之兩股曰襱龍隴二音郭璞曰今俗呼袴踦爲襱袴一作綾朱博袞衣大袑音紹袴也方言曰襱曰襱左傳褒與襦汪褒袴也無祠之袴謂之褓今犢鼻褌合襠謂之褌漢外戚傳窮絝注卽今之褓襠相如犢鼻注



今之衩也姚令威云醫書膝上二寸爲犢鼻穴褌長財至此此解未確智按古袴上連衣故戎衣謂之袴褶呂範自請爲孫策都督出便釋褲著袴褶師古所解重衣在上正謂今之罩甲半臂而短戎衣也戎衣或從邊塞之制故有曰左衽者若單著袴而不著裙襦則腳口象犢鼻耳開元禮皇太子正至受羣臣賀若服袴褶羣官及宮臣皆袴褶太宗視朝衣白練裙襦常服則有袴褶與平巾幘通用翼善冠其後朔望視朝仍用弁服三朝志云窄袍烏紗帽便坐視事服之開元李適之奏冬至朝參并六品清官服朱衣以下通服袴褶天寶志五品以上著珂傘貞元十五年歸崇敬以百官朔望朝服袴褶非古禮罷之奏可蔽

膝者。於衣裳上著以蔽前也。詩曰赤芾。箋云冕服謂之芾。其他謂之韠。一曰韍。方言曰韗。曰祓。曰祫。禫曰曲領。曰褕。曰絜。禫皆漢時四方之語。近朝服。以金織之。前後二服曰黼黻。以加襟裾。其遺制也。古人則莊服常服。皆用之。方言曲領于蔽膝不切。或是圓領相近之他稱。說文幝。幔也。幔或作帷。師古曰禪。今之褕也。子雲隨手記之。亦未切耳。

務而句領。謂冒而圓領也。○通典。成王問舜冠。周公曰。古之人有帽而句領。荀子哀公篇。魯哀公問舜冠于孔子。三問不對。曰古之王者。有務而句領者。注務讀爲冒。拘與句同。曲領也。尚書大傳。冒而句領。康成注冒。覆頂也。句領。繞頸也。唐志天子白羅方心曲領。非圓領乎。舸木子曰紗帽圓領。唐服也。仕者用之。巾笠襴衫。宋服也。中環襈領。金服也。帽子繫腰。元服也。庶民用之矣。

方折領曰擁咽。○禮記曲裕注。謂方領也。疏曰如今擁咽。若小兒衣。領但方折之。宋曰涎衣。俗名嚥袷。說文褔。編枲衣。一曰頭褔。音歐一曰次音前裏衣。次裏衣。卽涎衣也。

分裾曰襟。襴衣。言下有欄緣也。裳積之掖幅。謂之襬。○上馬衣分裾曰四襟。襟。胡桂切唐官者。襟衫侍從。是也。裳幅之屈曰袧。古侯切亦可通裾。裳。裳摺裳積也。師古曰。今謂之襟。說文曰。羣衣也。羣音劵鉉曰華中辨也。省作羣。裳用橫幅。謂之襴。衣李助言禁舉子

白襴下服紫。唐初士人以紫苧襴衫爲上服。貴女功之始也。其開骻者曰衩骻衫。朱子君臣服議曰。上領有襴者。今禮也。國恤有大袖襴衫。朱子謂布襴者。服直領布衫。則兼服布裙也。示是揣度語。今生員襴衫。謂有襴緣也。方言帗。陳魏曰帔。關東或謂之襬。襬音裨。智按今呼裨乃切。至元十年。言祭先聖宜變常服。陪位亦合襴衫。戴唐巾。

以不上船爲襟穿者。誤也。○續演繁露曰。范傳正作李白墓碑云。玄宗從白蓮池。白不在宴。皇歡既洽。召作序。白已被酒矜苑中。命高力士扶以登舟。按此即杜詩謂天子呼來不上船者也。或者謂方言以衣襟爲船。誤矣。智按以不上船爲衣者。冷齋夜話也。蜀人呼衣繫帶爲穿。好奇者以穿作船。冷齋附會奇說。故取之。吳曾曰。始于王玄之詩話。以夏彥剛云。蜀以襟頭爲船。無據。

襠襠。言裲襠之蓋其外也。○六朝樂府有繡裲襠。鐵裲襠。解者但以爲袴襠。非。此蓋繚褶之外。如罩甲類也。唐大仗有裲襠。騰蛇。朝集從事立外。州品子服之。有大口袴。紫附褲。文成官騎馬服之。則去裲襠。騰蛇。以此知爲罩甲也。唐文成郎黃紗袍。黑領襈。白練襠襠。布大口袴。後晉定樂入佾。有白練襠襠。正謂襠其上也。元史裲襠制如衫。吳處厚曰。天祐末。廣陵人服短袴。謂之不及秋。

布母縛。小衣也。棉胎曰袺。○黃山谷曰。江東謂鷓鴣爲布母。布母縛。祖昆反小衣也。猶犢鼻耳。方言注鷓鴣江東呼爲布母。說文蔵貉中女子無綌。以帛爲脛空。用絮補核。名曰縛衣。蔵貉音穢陌夫餘國也。智見粵猺及南楚苗婦人皆無袴。惟以布一幅。斜鞔其體。自脛以下露之。南丹及貴州赤溪以西之苗。則婦著裙。富者衣數裙。織緣曰偏諸。○賈誼傳治安策。綈以偏諸緣。師古曰。偏諸。若今之織成以爲腰襻。及標領者。古謂之車馬褭。唐四品木路。五品軺車。皆碧裏青偏幰。偏。言邊也。師古注急就又云條。一名偏諸。以縣係承塵。

諸于繡駹。半臂也。○光武紀三輔吏士。東迎粟始。見諸將過。皆冠幘而服婦人衣。諸于繡駹。莫不笑之。元后傳。獨衣絳緣諸于。師古曰。諸于。大掖衣。卽袿衣之類。是今之披風敞袖也。說文因作諸衧。繡駹。淫字書所無。智按廣記載韓晉公見少年單練髦。卽段成式之單練髦。與駹同。謂今之半臂也。方言無緣之衣。謂之襯裙。亦謂下無繞衿之帬緣。非長衣也。戎衣有鼻甲。所謂重衣在上而短者。前似袿衣。或肩有袖。至臂臑而止。今日齊肩。邊關號曰褡褳。褡音杂又謂之褂子。漢以無袂衣曰褠。則今呼正自合古。魏明帝常被縹綾半袖。楊阜諫其制正與諸于半臂近。袖始將一時掠取。裁著之耳。鶻衣。亦帽罩於外也。後周后服鶻衣。

鴉衣。則蘇綽所造。因鴉名而立字。南史輿服志。有鶩鴉鴉四色。鶩。白色也。鴉與鴉相訛。

唐隋尚半除。宋尚背子。○炙轂子曰。隋內官多服半除。卽今長袖。唐減爲半臂。智以宋之背子。卽半除也。陸務觀云。成都大家子爺。著蘆心布衣。紅勒帛。狹如一指大。又云往時執政簽書文字。率著帽衣。盤領紫背子。至宣和猶不變也。童子時見前輩猶繫頭巾帶於前。作胡桃結。背子。背及掖下。皆垂帶。率以紫勒帛繫之。散腰則謂之不敬。石林燕語云。大父時。及家居燕見賓客。率多頂帽而繫勒帛。猶未甚服。皆於帽下戴小冠簪。以帛作橫幅約髮。號額子。處室中。則去帽見冠簪。或用頭巾也。古者士皆冠。帽乃冠之遺製。頭巾。賤者不冠之服耳。勒帛亦有垂紳之意。雖施之外。不爲簡。背子本半臂。或士服。何取於禮乎。或云。勒帛不便於揩笏。故稍易背子。然須用上襟。掖下與背皆垂帶。大觀間見宰執接堂吏押文書。猶冠帽用背子。今亦廢矣。而背子又別爲長袖。與半臂製亦不同。馬貴與曰。今朝服之禮。非巾單。乃不經之服。如紫袍皁褙之類。又言禁衛班直等。緋綠紅盤雕背子。褙卽背也。元以來女服褙子。樂妓惟皁褙子是也。今命婦用霞帔背子。元之命婦。服金答子。卽帔也。霞帔之名。起于肅宗賜司馬承禎紅霞帔。程大昌以背子卽禪。中禪卽江克之禪衣。誤矣。禪衣。對複袍而言也。正如今之單直身。而內有襯衣。故曰中

禪、背子而直襟而下掖無襴、宋時或有以之襯公服者、豈可以背子中禪禪衣爲一乎、宋晉陽王梯、言婦人衫褾謂複衣也、團花曰只遜、因元之質孫也、〇政和七年、正月禮制局、請墨車、駕、士衣皂、夏緹皂質、繡五色團花、錦衣校尉、自擡輦以至持扇、裡、幢、幢、鳴鞭者、衣皆紅青玄、紡絹地、織成團花五綵、名曰只遜、其帽曰暗包、按元大宴服質孫、冬則納石寶里、夏則鈑笠都納、質孫、漢言一色服也、無定制、上下皆服精粗不同、同稱只遜、今軍以衣袂扇、而書作只遜耳、其臟包、卽五代時之翦頭也、

覽褐、因名短褐、賤士之服也、〇小顏云裯、音覽、僮僕所衣布長襦也、猶覽褐也、方言自關以西、襜褕短者曰裯、襜褕、漢書裯褐不完、

後人多誤爲短褐、今見人論杜詩、凡短褐皆改爲裯褐、此又拘矣、方言複襦曰襜、郭亦音覽、或曰箭褾、今箭袖之襦也、音覽、必從襜、廓作裯、

假鐘、今之一口鐘也、〇周弘正著繡假鐘、蓋今之一口鐘也、凡衣披下安襬、襞積殺縫、兩後裾加之、世有取暖者、或取氷紗暵素者、皆畧去安襬之上襞、直令四圍衣邊與後裾之縫相連、如鐘然、

被頭、謂之被識、〇鄭氏注統、曰以組類爲之、綴之領側、若今被識矣、疏曰、領爲被頭、側謂被旁、識謂記識、士喪禮緇衾、頎裏無

復陶。戚禍也。○左傳楚靈王皮弁。秦復陶。注秦所遺羽衣也。一作毳衣。又爲王衣服之官。絳縣老人使爲君復陶。說文曰。禍編泉轄也。或曰短衣。師古始解爲織毛布。然則叔慎止知有氍轄乎。今精者曰姑姑。麁出蘭州曰蘭戚。蓋倣吐嚕織法也。元美答于鱗寄姑姑絨詩曰。我欲報之吳縞帶。何以遺子秦復陶。之羅願曰。羔裘用白素緣。亦羔色。此因近日羔裘白而言也。

褒服曰祕衣。○僖宗乾符元年。王凝崔彥昭同舉進士。凝先及第。常祕楚鴛衣見彥昭。博雅祜祇謂褒祕。又有服宴褻之服。而遇服交際之服者。必謝曰。祕祖無禮。言偠衣袖短也。可見祕衣之語。起於唐人。李陵傳偠衣。師古曰。謂著短衣小褻也。黃魯曾博聞本。誤刻作小褻。

帖領曰偃領。○禮記被顯黼注卿大夫之妻。刺黼以爲領。如今偃領矣。爾雅黼領謂之襮。刺黼文以褔領。孔顥達曰。偃領之制。亦無可知。說文褔。褊領也。箋未詳。智按謂偃領也。領以繡緣。二十年前。大家皆尚之。方言帛領謂之被巾。注婦人領巾也。帛方廟反言文也。必曰繡斧文。非矣。

禪襚中單也。○儀禮中帶。注若今之禪襚。蓋襯通裁之中衫也。

今吳人謂之衫。北人謂之褂。禪襂。正今兜袖單衣無襬者也。會典朝服祭服。內單衣。皆曰中禪。本古名也。唐侍御史六人。衣朱繡裳白紗中禪。宋人通稱內衣曰中禪。則中禪卽汗衫矣。孔平仲曰。漢高與項羽戰。汗透中單。改名汗衫。程大昌以中單爲禪衣。而非汗衫辨之。按汗衫。謂其近身。中單。謂其在中。理本可通。今以中單爲公服。而汗衫爲褻稱。安知古不通稱乎。成國曰。汗衣。詩謂之濯衣。或曰鄙袒。或曰盖袒。盖袒。卽今貼身小背心。杭人曰搭眷。

衣圭。交輸裁也。○江充傳。曲裾後垂交輸。如淳曰。交輸。割正幅使一頭狹。若燕尾垂之。旁見於後。禮深衣續紕鉤邊。賈逵謂之衣圭。鮮林曰。如今新婦袍上褂。全幅縮角割。名曰交輸裁。禮記素紗注。如今裙袍襟重縮也。疏曰。漢有裙袍。其袍下之襟。以裡縮爲之。

宵衣。薄絹也。○士昏禮曰。姆纚笄宵衣。康成曰。宵。如素衣朱綃之綃。姆亦玄衣以綃爲領。因以爲名。饋食禮曰。主婦纚笄宵衣。康成曰。綃。綺屬。此衣染之以黑。其綃本名曰綃。詩有素衣朱綃。記有玄宵衣。按詩無素衣朱綃。康成二處一作綃。一作宵。必有一誤。一以爲領。一以爲衣。亦自相舛矣。綃又作縿。記曰縿幕。鄭也。注讀如綃。生絲薄繒也。

加景。卽幜。○儀禮士昏禮加景。注景之制如明衣。加之以行道

御塵智謂非禦塵以爲蔽也北齊納后禮有所謂加幜去幜郎此字今俗親迎冪其首曰蓋頭詩綢衣一作縐衣褖衣景衣加幜亦尚綢之遺

行縢偪也○詩邪幅在下幅偪也偪束其脛自足至膝內則單作偪杜鄭皆曰如今行縢也唐府兵人具行縢有胡祿大鑼氈帽氈裘行縢皆一唐鹵薄服飾有赤綦襖紫誕帶行縢吳下曰腳帶

龍具牛被也○王尊傳牛衣注編麻爲之俗呼爲龍具蓋敝之襖被也張思光脫衣贈人披牛被而返劉孝綽笑到溉黃臥具謂被也今猺人惟織粗絮絇爲被其緯粗如小指西粵呼爲栲

被當是蚱被韻愴蚱屨或方文斜文音栲朱鶴溪鑾叢笑言犵狫揉茅花爲被

帗敝憏殘也○山谷注急就曰帗憏音七雪裂也說文憏殘帛敝敗衣也帗說文作帤當隸作帗須捷猶言細屑樓裂猶言藍縷○方言曰布而無緣敝而紩之謂之襤縷又曰楚人衣被醜敝謂之須捷亦曰樓裂亦曰挾斯智以樓裂郎藍縷之轉音也陳後山和黃預久雨詩貧可徵須捷恩當記屢屢藍縷一作藍蔞楚世家華露藍蔞說文襤褸謂之襤縷襤無緣也正取方言之語謂無餘也凡夫乃欲以襴衫爲襤衫而疑世之稱襤縷爲貧敝之狀則未閱方言也

秫紐。麤縫也。○趙世家郤冠秫紐。戰國策作鰓冠秫縫。一本作魋冠黎紐。秫。綦鍼也。言女工內畢之拙。秫謂鉚也。儀禮外畢。斬衰也。內畢。齊縫向內也。郤冠者。絺綌之紒。借用郤也。舊說鰓魋。以魚皮爲冠者非也。葢言其粗耳。

唐謂袪曰袖頭小稱。宋謂袖口曰袖繳。卽出袖緣口也。○說文袪尺二寸。引春秋傳披斬其袪。徐曰今衣袖口。俚言袖繳也。禮記玉藻注疏云。謂袂末。又檀弓注褒緣。袂口也。詩羔裘豹袪。疏云是袖之大者。袪是袖頭小稱。洪咨夔定庶民袖檐廣一尺。袖口五寸。袖古作褎。通作褎。鄭注司服以袂後之爲等殺。正謂袖檐。會三異以貉袖爲罩子。徐克曰搭護禿袖衫。

鵕納。僧迦鵕之納也。鬱泥。言其色也。舍勒。內衣。祇支。卽覆腋衣也。○遯園考金陵襍志。載隋煬帝嚫戒師。聖種納袈裟一緣。黃紋舍勒一腰。綿三十屯。鬱泥南布袈裟一緣。鬱泥南綠布褊衫一領。鬱泥綠布方裙一腰。鵕納袈裟一領。鵕納褊衫二領。四十九尺。旛七日。綠布祇支二領。和香二盒。又施天台山五十三佛織成經禮七張。顧公因其名奇而載之。智按言嚫。謂襯施也。西域記云。僧祇支。正名僧迦鵕。此云覆腋衣。竺道祖云。魏時請僧於內。遂作此衣。因綴於左邊。祇支上。今號兩袖曰褊衫。七條曰樹皮也。舍勒。譯云內衣也。鬱泥。謂鬱多羅泥色也。梁簡文帝有

謝賜鬱泥納袈裟表以陸務觀尼羅解此泥字非矣經禮謂誦經之緇也應法師舊作髭髦葛洪改袈裟具云迦羅沙曳此云不正色

屏息奉獻以掩鼻者○遯園曰太常供奉祭品如羹醢之類其奉獻人口鼻用物作長袋繫頸後俗名抵鬚非也志名曰屏息

太廟以黃羅他祀以紅紵絹爲之家君戊寅署南太常篆智隨殿上竊瞻典禮不見有奉獻帶屏息者故事之廢豈一端哉惟鄒公濟所記求趺材之石龜猶存長尺餘首昂彷彿而已殿上設御榻張繖帷二寶座設黃綾茵褥前一朱案案皆鑿趾豆圜簋於案上以牲脯陳之兩傍設四十席亦無名號皆云舊制如此

緇緇絲也一作強蒼褖絲緇係○說文緇束也墨子曰禹葬會稽桐棺三寸葛以緇之補肯切公紹曰孟康曰褖絲今小兒緇一作綳史魯世家成王少在強葆之中注即褖褖用布約小兒於背也史三王世家皇子或在緇繈而立爲諸侯王封禪書業隆於緇係升菴引說文作褖適又作褖禧而焦氏刊誤言褖絲別作緇褖非智按說文褖絲也引詩載衣之褖他計切褖負兒衣居兩切絲博抱切臣鉉曰俗作褖非弱侯守徐說耳然說文有緇字猶額也包兒衣非用粗紬爲之乎从衣从糸原屬累加可以褖絲即可緇褖加艸加竹而獨於空侯目宿不許用箜篌首

褚何邪。升菴之褶褡。則誤以褚綵也之訓。遂作襏褡。而又誤褚爲褡。或刋誤乎。褚則褚之訛。

襪掩。卽衣袼也。○漢文帝顧見其衣袼。一作褙。方言繞緥謂之襪。掩。緥。衣督脊也。卽袼字。身毒一稱天篤。緥亦音膾。如趙膚音遞。肥腩音突。可推。禮記負繩及踝以應直。注繩。謂袼與後幅相當之縫。謂背縫也。凡夫謂內經祷脈。不當作督脈。拘甚。

衣外餘曰襮。卽謂表也。○說文襮。黼領也。引詩素衣朱襮。蒲沃切今詩作襮。毛氏曰領也。諸侯繡黼丹朱中衣。爾雅因毛傳。許氏因爾雅。故後人以爾雅爲人所增附。益此類也。襮與表襫褒聲轉。重之爲袍。說文褾。古文表。又作褾。褖。衣大紹。謂在外之寬袍也。襮亦音抱。可思其聲。呂覽狄入衛。會懿公之肉。舍肝。弘演啼曰。臣請爲襮。襮正表暴之義

縫解曰綻。補綻曰紕。○說文祖。丈覓切衣縫解也。直翁載徐曰。今俗作綻。內則衣裳綻裂。增韻亦作紕。崔寔傳期於補綻浚壞。枝柱邪傾。古艷歌行。兄弟兩三人。流蕩在他縣。故衣誰當補。新衣誰當綻。禮韻紕字各出。今附。智按艷歌下文曰。覽取爲吾紕。紕。祖同押。則異義明矣。細論皆分出之字。而當時亦有通借者。凡夫譏人以但褐爲袒褐。肉膻爲肉袒。而不知引此詩爲證。又按說文褐。袒也。則許氏又以袒褐相通稱矣。安知非縫解之袒字誤邪。古定有殿音。綻與綴叶。

鞜袞生革履也。絨鞾緣履圓條也。鞾鞜革履之缺前者也。（）單底曰履。或絲爲之。複底而有木者曰舄。鞜。音踏生革履也。急就履舄鞜褭絨緞紃。顏本作鞜袞。謂鞜之淺大者也。長楊賦聖人革鞜不穿。絨。音越織絲爲之。說文絨。采章也。廣韻絨。紵布也。則潛夫論葛子升越之越矣。緞。手加反履跟之帖也。以絨爲帖也。黃氏當作鞾。音段。會典品官居家服履。亦有紃。作結而復長垂之。玄履紃緑。卽古約繶也。鞾。音颯今跣而著之。鞮。的切齊薄革小履也。周禮鞮鞻氏。注鞮鞻。四夷舞者所屏也。今時倡。蹋鼓沓行自有履。鞻讀屨。徐鍇曰今鞮亦履也。外國履連脛。謂之絡緹。卽今長筒鞾也。儀禮疏無約。謂之鞮屨。鞮屨欲下不蹙。當卬其角。舉足乃行。說文鞘角。鞮屬。鞘。顏反當華。靴。鞾。寔一字。古無之。說文新附。鞾字。呼戈切自周隋以戎服爲朝服。故今朝服皆鞾。習而不察之過也。隋文帝聽朝。以赭黃文綾袍。烏紗帽。折上巾六合鞾。與貴臣通服。德宗謂陸贄受靴靿是也。新唐書西域傳。足曳鞾鞾。音索鞾。履。說文鞮鞻鞾鞘。幹鞬。幷有鞮訓。鄭棠用華履。古以皮爲履者多。宋有僉北雜禮。言契丹與宗。禁國人服金玉犀帶。及黑斜喝里皮。紅虎皮靴。道宗弛此禁。泰之言有徐呂皮。卽黑斜喝里。謂回紇野馬皮也。紅虎皮者。回紇獐皮也。木烏曰屐。草履曰屩。苞桌織曰絜蔍。○屐。奇逆切以木爲之。兩齒以踐泥也。屩。音蹻蹻屩。卽今鞋也。潘騅蹲屩見孟嘗。虞卿躡

屩擔簦。注屩。草履也。說文緧。枲履。廣韻絜。小兒皮屨。音奉。又巴講反。習以爲今之鞋幫。升菴所云高墻也。蘇平祿反麻枲雜履之名。曲禮苞屨。注凶服。苞麤也。

薄借。不借。乃爲之轉聲。○漢文帝履不借臨朝。陸放翁詩。穿林雙不借。取水一軍持。予謙與京山。皆引作唐人詩。遂曰艸鞋。人人所有。可不借而得。此因小顏注急就也。果爾。則不律爲筆。何以解乎。古人用不字爲發語聲。正如夫字。如夫襓爲劍衣也。借字。古少家麻音。亦讀爲昔。昔與鵲。腊。錯。通聲。周禮玉璂。注。有薄借綦。即不借也。儀禮喪服繩屨。注今時不借也。

通雅卷之三十六終

国立国会図書館　　タイトル『通雅52巻首3巻』　請求記号 032.2-H596t

ガラス使用